

Lois et règlements

148^e année

Sommaire

Table des matières
Lois 2016
Règlements et autres actes
Projets de règlement
Décisions
Décrets administratifs
Arrêtés ministériels
Avis
Erratum
Index

Dépôt légal – 1^{er} trimestre 1968
Bibliothèque nationale du Québec
© Éditeur officiel du Québec, 2016

Tous droits de traduction et d'adaptation, en totalité ou en partie, réservés pour tous pays.
Toute reproduction par procédé mécanique ou électronique, y compris la microreproduction,
est interdite sans l'autorisation écrite de l'Éditeur officiel du Québec.

AVIS AUX USAGERS

La *Gazette officielle du Québec* est le journal par lequel le gouvernement du Québec rend officielles ses décisions. Elle est publiée en deux éditions distinctes en vertu de la Loi sur le Centre de services partagés du Québec (chapitre C-8.1.1) et du Règlement sur la *Gazette officielle du Québec* (chapitre C-8.1.1, r. 1). La Partie 1, intitulée « Avis juridiques », est publiée au moins tous les samedis. Lorsque le samedi est un jour férié, l'Éditeur officiel du Québec est autorisé à la publier la veille ou le lundi suivant. La Partie 2 « Lois et règlements » et sa version anglaise Part 2 « Laws and Regulations » sont publiées au moins tous les mercredis. Lorsque le mercredi est un jour férié, l'Éditeur officiel du Québec est autorisé à la publier la veille ou le lendemain.

Partie 2 — LOIS ET RÈGLEMENTS

Internet

La version intégrale de la *Gazette officielle du Québec* Partie 2 est disponible le mercredi à 0 h 01 dans Internet, à l'adresse suivante :

www.publicationsduquebec.gouv.qc.ca

La *Gazette officielle du Québec* publiée sur le site internet est accessible gratuitement à tous.

Contenu

La Partie 2 contient :

- 1° les lois sanctionnées avant leur publication dans le recueil annuel des lois;
- 2° les proclamations des lois;
- 3° les règlements adoptés par le gouvernement, un ministre ou un groupe de ministres ainsi que les règlements des organismes gouvernementaux et des organismes parapublics visés par la Charte de la langue française (chapitre C-11) qui, pour entrer en vigueur, sont soumis à l'approbation du gouvernement, d'un ministre ou d'un groupe de ministres;
- 4° les décrets du gouvernement, les décisions du Conseil du trésor et les arrêtés ministériels dont la publication à la *Gazette officielle du Québec* est requise par la loi ou par le gouvernement;
- 5° les règlements et les règles adoptés par un organisme gouvernemental qui, pour entrer en vigueur, ne sont pas soumis à l'approbation du gouvernement, d'un ministre ou d'un groupe de ministres, mais dont la publication à la *Gazette officielle du Québec* est requise par la loi ou par le gouvernement;
- 6° les règles de pratique adoptées par les tribunaux judiciaires et quasi judiciaires;
- 7° les projets des textes mentionnés au paragraphe 3° dont la publication à la *Gazette officielle du Québec* est requise par la loi avant leur adoption ou leur approbation par le gouvernement.

Édition anglaise

À l'exception des décrets du gouvernement mentionnés au paragraphe 4°, lesquels sont publiés exclusivement en version française, l'édition anglaise de la *Gazette officielle du Québec* contient le texte anglais intégral des documents mentionnés plus haut.

Tarif *

1. Abonnement annuel :

	Version papier
Partie 1 « Avis juridiques » :	494 \$
Partie 2 « Lois et règlements » :	676 \$
Part 2 « Laws and Regulations » :	676 \$
2. Acquisition d'un exemplaire imprimé de la *Gazette officielle du Québec* : 10,57 \$.
3. Publication d'un avis dans la Partie 1 : 1,70 \$ la ligne agate.
4. Publication d'un avis dans la Partie 2 : 1,12 \$ la ligne agate. Un tarif minimum de 247 \$ est toutefois appliqué pour toute publication inférieure à 220 lignes agate.

* **Les taxes ne sont pas comprises.**

Conditions générales

Les manuscrits doivent être reçus à la Division de la *Gazette officielle du Québec* **au plus tard à 11 h le lundi** précédant la semaine de publication. Les demandes reçues après ce délai sont publiées dans l'édition subséquente. Toute demande doit être accompagnée d'un manuscrit signé. De plus, chaque avis à paraître doit être accompagné de sa version électronique. Cette version doit être acheminée par courrier électronique à l'adresse suivante : gazette.officielle@cspq.gouv.qc.ca

Pour toute demande de renseignements concernant la publication d'avis, veuillez communiquer avec :

Gazette officielle du Québec
1000, route de l'Église, bureau 500
Québec (Québec) G1V 3V9
Téléphone : 418 644-7794
Télécopieur : 418 644-7813
Internet : gazette.officielle@cspq.gouv.qc.ca

Abonnements

Pour s'abonner à la version papier de la *Gazette officielle du Québec* veuillez communiquer avec le service à la clientèle.

Les Publications du Québec
Service à la clientèle – abonnements
1000, route de l'Église, bureau 500
Québec (Québec) G1V 3V9
Téléphone : 418 643-5150
Sans frais : 1 800 463-2100
Télécopieur : 418 643-6177
Sans frais : 1 800 561-3479

Toute réclamation doit nous être signalée dans les 20 jours suivant la date d'expédition.

Table des matières

Page

Lois 2016

66	Loi sur les activités funéraires	2185
90	Loi n ^o 1 sur les crédits, 2016-2017	2215
	Liste des projets de loi sanctionnés (17 février 2016)	2181
	Liste des projets de loi sanctionnés (23 mars 2016)	2183

Règlements et autres actes

291-2016	Tarif des frais exigibles pour la transmission des renseignements contenus à la liste électorale permanente au directeur général des élections du Canada	2257
292-2016	Contrats d'approvisionnement des organismes publics (Mod.)	2258
293-2016	Contrats de services des organismes publics (Mod.)	2262
294-2016	Contrats de travaux de construction des organismes publics (Mod.)	2265
295-2016	Contrats des organismes publics en matière de technologies de l'information	2268
302-2016	Valeurs mobilières, Loi sur les... — Règlement 13-102 sur les droits relatifs aux systèmes de SEDAR et de la BDNI (Mod.)	2282
307-2016	Code des professions — Code de déontologie des sexologues	2284
308-2016	Code des professions — Diplômes délivrés par les établissements d'enseignement désignés qui donnent droit aux permis et aux certificats de spécialistes des ordres professionnels (Mod.)	2291
332-2016	Code des professions — Activités professionnelles pouvant être exercées par des personnes autres que des infirmières et des infirmiers (Mod.)	2292
	Approbation des sonomètres et autres instruments utilisés dans le cadre du Projet-pilote relatif au contrôle du niveau sonore du système d'échappement d'une motocyclette et d'un cyclomoteur	2294
	Projet-pilote relatif au contrôle du niveau sonore du système d'échappement d'une motocyclette et d'un cyclomoteur	2295

Projets de règlement

	Code des professions — Infirmières et infirmiers — Diplômes délivrés par les établissements d'enseignement désignés qui donnent droit aux permis et aux certificats de spécialistes des ordres professionnels	2297
--	---	------

Décisions

10849	Producteurs de pommes de terre de semence — Production et mise en marché (Mod.)	2299
-------	---	------

Décrets administratifs

263-2016	Octroi d'une aide financière de 20 000 000 \$ à l'Administration portuaire de Montréal, sous forme de remboursement d'emprunt auquel s'ajouteront les intérêts, pour les exercices financiers 2018-2019 à 2028-2029.	2307
265-2016	Exercice des fonctions du ministre responsable de l'Administration gouvernementale et de la Révision permanente des programmes et président du Conseil du trésor et ministre responsable de la région de la Capitale-Nationale	2307

266-2016	Nomination de madame Christine Barthe comme sous-ministre adjointe au ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation	2308
267-2016	Nomination de M ^e Guylaine Marcoux comme vice-présidente de la Société d'habitation du Québec	2308
268-2016	Renouvellement du mandat de monsieur Pierre Turcotte comme membre et vice-président de la Commission de protection du territoire agricole du Québec.	2310
269-2016	Approbation des plans et devis de la Fiducie de capital La Bostonnais pour le projet de modification de structure du barrage X2121320 situé sur le territoire de la municipalité de La Bostonnais, ainsi que la location du domaine hydrique de l'État requis pour le maintien de ce barrage	2311
270-2016	Approbation des plans et devis de la Municipalité de paroisse de Saint-Maurice pour le projet de modification de structure du barrage X0002139 situé à l'exutoire du lac Montreuil, sur le territoire de la municipalité de paroisse de Saint-Maurice	2312
271-2016	Approbation des plans et devis de la Ville de Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson pour le projet de reconstruction du barrage X2139537 situé à l'exutoire du lac Croche, sur le territoire de la Ville de Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson, ainsi que la location du domaine hydrique de l'État requis pour le maintien de ce barrage.	2314
272-2016	Approbation de l'Entente sur l'échange d'information relatif aux programmes d'échange de droits d'émission de gaz à effet de serre entre le gouvernement du Québec, le gouvernement de l'Ontario et le California Air Resources Board.	2315
273-2016	Approbation de l'Accord Canada-Québec relatif à un échange de renseignements personnels visant la vérification de l'état matrimonial de certains cotisants pour savoir si ces derniers apparaissent dans le registre des actions en divorce en cours au Canada entre le ministère de la Justice du Canada et Retraite Québec	2316
274-2016	Approbation de l'Amendement à l'Accord de réciprocité fiscale (Canada – Québec)	2316
275-2016	Approbation des prévisions budgétaires de l'Agence du revenu du Québec et rétribution qui lui est versée pour l'exercice financier 2016-2017	2317
277-2016	Signature des avenants portant première modification à l'Entente en matière de sécurité sociale entre le gouvernement du Québec et le gouvernement de la République française et à l'arrangement administratif relatif à l'application de celle-ci	2318
278-2016	Signature d'une entente en matière de sécurité sociale entre le Québec et la République de Bulgarie et d'un arrangement administratif relatif à l'application de celle-ci	2319
279-2016	Signature des avenants portant seconde modification au Protocole d'entente entre le gouvernement du Québec et le gouvernement de la République française relatif à la protection sociale des élèves et étudiants et des participants à la coopération et à l'arrangement administratif relatif aux modalités d'application de celui-ci	2320
280-2016	Renouvellement du mandat de monsieur Robert Lafrenière comme Commissaire à la lutte contre la corruption.	2321
281-2016	Acquisition par expropriation de certains biens pour la construction ou la reconstruction d'une partie de la route 132, également désignée boulevard Perron, située sur le territoire de la Ville de Carleton-sur-Mer	2323
282-2016	Imposition d'une réserve pour fins publiques sur certains biens requis pour la construction ou la reconstruction de stationnements et de terminus pour le prolongement de la ligne bleue du métro de Montréal, située sur le territoire de la Ville de Montréal	2324
283-2016	Imposition d'une réserve pour fins publiques sur certains biens requis pour le prolongement de la ligne bleue du métro de Montréal, située sur le territoire de la Ville de Montréal.	2325
284-2016	Renouvellement du mandat de M ^e Claude Jacques comme membre de la Commission des transports du Québec	2326
287-2016	Conseil du trésor	2327
288-2016	Ministre de l'Énergie et des Ressources naturelles et ministre responsable du Plan Nord.	2327
289-2016	Ministre délégué aux Mines	2328
290-2016	Abrogation du décret numéro 265-2016 du 2 avril 2016	2328
316-2016	Exercice des fonctions du ministre de la Culture et des Communications et ministre responsable de la Protection et de la Promotion de la langue française et ministre responsable de la région de l'Estrie	2329

Arrêtés ministériels

Levée partielle de la soustraction au jalonnement, à la désignation sur carte, à la recherche minière et à l'exploitation minière édictée par l'arrêté ministériel numéro 335 du 22 juillet 1996 et réserve à l'État des substances minérales faisant partie d'un terrain situé à Baie Déception dans la région administrative du Nord-du-Québec	2338
Modification des limites de la soustraction au jalonnement, à la désignation sur carte, à la recherche minière et à l'exploitation minière édictée par l'arrêté ministériel numéro AM 2002-008 pour le projet d'aire protégée du massif des lacs Belmont et Magpie et réserve à l'État des substances minérales faisant partie de terrains situés dans la MRC de Minganie	2331
Réserve à l'État des substances minérales faisant partie des terrains nécessaires à l'aménagement et à l'utilisation des lignes de transport d'énergie électrique du complexe La Romaine	2340
Soustraction à la prospection, à la recherche, à l'exploration et à l'exploitation minières des substances minérales faisant partie des terrains nécessaires à l'alimentation des prises d'eau potable de la Municipalité de Stratford, MRC Le Granit	2334
Soustraction à la prospection, à la recherche, à l'exploration et à l'exploitation minières des substances minérales faisant partie du terrain nécessaire à l'alimentation des prises d'eau potable de la Ville de Dolbeau-Mistassini, MRC Maria-Chapdelaine	2336

Avis

Pont P-15020 de l'autoroute 25 qui franchit la rivière des Prairies — Grille tarifaire	2343
--	------

Erratum

Avis de reconnaissance d'une appellation réservée relative à une spécificité	2345
--	------